

# Sign



design by  
**Studio Kairos**

[discover more](#)

# Sign

Disponibile nelle versioni tavolino o comodino con cassetto, Sign è una serie di complementi pensati per la zona notte, adattabili anche ad altri ambienti della casa ma perfetti anche per arricchire lounge e spazi contract. I tavolini e comodini Sign si distinguono per la raffinata struttura in metallo o laccata abbinata ai top disponibili in laccato lucido o opaco. Nella versione tavolino, senza cassetto, è disponibile anche il top in essenza.



Available as a side table or a bedside table with drawer, the Sign collection was designed primarily for the bedroom but it works well in other domestic environments too and can even be used for lounges and contract projects. The Sign side tables and bedside tables feature an elegant metal or lacquered structure combined with tops available in glossy or matt lacquered finishes. The top is available in wood in the side table version, which doesn't feature a drawer.

## Biografia designer

### Designer biography

#### Studio Kairos

Kairos in greco classico significa: punto giusto, luogo giusto, tempo giusto, giusta misura. Nell'antica Grecia era il concetto che definiva anche il modo di operare, di progettare. Kairos era, per esempio, la scelta del punto giusto dove costruire la casa e, insieme, l'attesa per il momento giusto per fare i lavori; questa equilibrata combinazione di luogo e tempo, garantiva la giusta misura: il buon risultato. Ispirando a questo concetto il proprio lavoro, lo Studio Kairos, fondato nel 1980, opera prevalentemente nel campo dell'industrial design e development, nonché dell'edilizia ed arredamento.

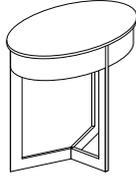
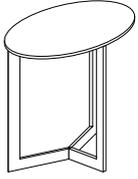


#### Studio Kairos

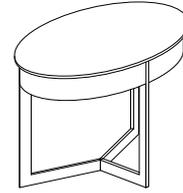
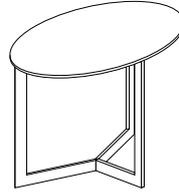
In classical Greek, Kairos means "right point, right place, right time, in the right measure" and in ancient Greece this concept defined the practice of working and designing. Kairos involved choosing the right place for house construction and the timing of the works. This balanced combination of place and time guaranteed the right method and the best result. Inspired by this concept, Giuseppe Manente and Abramo Mion founded Studio Kairos in 1980, working in industrial design and development but also in the field of buildings and furniture.

## Informazioni tecniche

### Technical information



Ø 450 H. 300 - 480  
Ø 17¾" H. 11¾" - 19"



Ø 600 H. 300 - 480  
Ø 23½" H. 11¾" - 19"

#### Piano laccato

Materiale: HPL  
(High Pressure Laminate)

Spessore: 10 mm

Finitura: laccato opaco, laccato lucido

#### Piano essenza

Materiale: MDF CARB ATCM  
PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI

Spessore: 10 mm

Finitura: impiallacciato rovere  
carbone/rovere tabacco

#### Perimetro-Cassetto

Materiale: elementi stampati  
in poliuretano espanso con  
formulazione baydur.

Spessore: a geometria variabile

Finitura: laccato opaco, laccato  
lucido

#### Guide

Tipologia: metalliche con rientro  
automatico.

#### Base

Materiale: ferro

Spessore: a geometria variabile

Finitura: verniciatura a polveri  
epossidiche color bronzo/  
cromato lucido/fondo a polveri  
epossidiche - laccatura opaca

#### Piedini

Materiale: polipropilene nero.

#### Lacquered top

Material: HPL  
(High Pressure Laminate)

Thickness: 10 mm

Finish: matt lacquered, glossy  
lacquered

#### Wooden top

Material: MDF CARB ATCM  
PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI

Thickness: 10 mm

Finish: carbone/tobacco oak  
veneer

#### Perimeter-Drawer

Material: elements in moulded  
polyurethane foam with baydur  
formulation.

Thickness: variously shaped

Finish: matt lacquered, glossy  
lacquered

#### Runners

Type: metal, automatic close.

#### Base

Material: iron

Thickness: variously shaped

Finish: epoxy powder coating  
bronze colour/polished chrome/  
epoxy powder primer - matt  
lacquered

#### Feet

Material: black polypropylene

## Informazioni tecniche

### Technical information

#### Essenza - impilacciatura rovere carbone/tobacco

La verniciatura avviene mediante vernici acriliche (in assenza di formaldeide) ad elevata reticolazione che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr). Questa tipologia di verniciatura, dalle elevate prestazioni chimico fisiche, consente al prodotto finito di esaltare le peculiarità del legno, mantenendo inalterate le sfumature cromatiche e conferendo al prodotto stesso un delicato effetto soft touch.

*Opacità medie: 3 gloss*

#### Nota generale

L'utilizzo di legno massello, di essenze pregiate e la particolarità delle lavorazioni, conferiscono ad ogni singolo pezzo valore di unicità. Differenze nella venatura, eventuali variazioni di colore e di tonalità, anche nel passare del tempo, sono da considerarsi peculiarità della realizzazione in legno naturale e non difetti del prodotto stesso.

#### Laccatura opaca

La verniciatura avviene mediante vernici poliuretaniche ad elevato residuo secco, che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr). I pigmenti utilizzati per le laccature sono a base organica e dotati di elevata stabilità alla luce. Microsfere di poliammide  $\mu\text{m}$  30 di diametro medio conferiscono al prodotto una gradevole rugosità e una notevole resistenza al graffio.

*Opacità medie:  
laccato Sablè 7-9 gloss  
Laccato Liscio 16-22 gloss*

#### Lucido

Verniciatura con preparazione di fondo (poliesterino). Laccatura con verniciatura poliuretanica spazzolata per finitura lucido brillante >90 gloss.

#### Wood - veneer - carbone/tobacco oak

Highly cross-linked acrylic coatings (with no formaldehyde) containing no heavy metals (Pb, Cd, Cr). Due to its outstanding chemical and physical properties, this type of coating enhances the particular features of the wood, while retaining its original colouring and conferring a delicate, soft-touch effect to the product.

*Average opacity: gloss 3*

#### General notes

The use of select woods and a particular manufacturing process make each product unique. Any differences in the veining or any changes in tone or color that may occur over time should not be seen as imperfections, but as characteristics of the natural materials employed.

#### Lacquer - matt

Polyurethane paints with high residual dry content and containing no heavy metals (Pb, Cd, Cr). The pigments used for the lacquers are organic based with a high degree of light fastness. Polyamide beads with an average diameter of  $30\mu\text{m}$  give the product a pleasant roughness and make it highly resistant to scratching.

*Average opacity:  
Sablè lacquered: gloss 7-9  
Smooth lacquered:  
gloss 16-22*

#### Glossy

Coating with polyester undercoat. Lacquered with a brushed polyurethane coating for a high gloss finish: gloss >90.

## Consigli per la manutenzione e la pulizia

### Care and cleaning

Per la pulizia ordinaria usare un panno inumidito con acqua. Nel caso di pulizie più accurate si consiglia l'uso di detergenti a base di sapone neutro.

#### Parti metalliche

Usare un panno inumidito con acqua.

#### Avvertenza

Evitare assolutamente prodotti a base di solventi o abrasivi.

#### Sicurezza

Seguire le istruzioni di montaggio. Evitare qualsiasi modifica che possa comprometterne la stabilità.

#### Smaltimento

Una volta terminato l'utilizzo affidare il mobile ad aziende comunali o private preposte allo smaltimento dei rifiuti solidi ingombranti.

For routine cleaning, use a soft cloth moistened with water. For more thorough cleaning, use a neutral detergent.

#### Metal structure

Use a cloth moistened with water.

#### Warning

Avoid any use of products that may contain ammonia, solvents or abrasives.

#### Safety

Carefully follow the assembly instructions. Do not modify the furniture in any way as this could render it unstable.

#### Disposal

If product needs to be disposed of, please contact the local council or a private company that can dispose of bulk waste products.

Tutti i prodotti della collezione Lema prevedono l'impiego di materiali selezionati di prima qualità. L'intero processo produttivo si avvale di tecnologie d'avanguardia, a garanzia di una elevata qualità estetica, resistenza e durata nel tempo. Le lavorazioni di finitura sono realizzate con l'ausilio di tecniche innovative e con prodotti altamente performanti, nel rispetto dei più severi protocolli internazionali e delle normative CEE / EAC in materia. In ultimo, le certificazioni UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2018 delineano in modo trasparente la complessa procedura gestionale dell'Azienda e del consumatore.

#### Rispetto per l'ambiente

Lema è molto attenta alle tematiche di ecocompatibilità, al rispetto per l'ambiente e realizza i propri prodotti garantendo al cliente finale i più elevati standard di sicurezza. Tutti i pannelli che costituiscono in larga parte "l'ossatura" del mobile sono prodotti certificati secondo le normative aziendali CARB ATCM PHASE II/U.S. EPA TSCA TITLE VI queste certificazioni normano secondo i più restrittivi protocolli internazionali il contenuto di formaldeide. L'impiego di essenze legnose è limitato alle specie di coltivazione e non vi è impiego di tipologie provenienti da deforestazione.

#### I materiali

Le essenze legnose, il massello, le pelli, il gres, le argille, i marmi e le pietre sono materiali che Lema tratta con la sapiente cura della più antica tradizione artigianale brianzola. Materiali di grande qualità, ulteriormente esaltati da finiture che ne mantengono inalterate le caratteristiche di origine, il colore e le sfumature. Ciò che abitualmente si chiama il "vissuto della materia", ossia tutte quelle peculiarità distintive di ogni materiale ( variazioni cromatiche incontrollate, cicatrici sulla pelle ecc...), non è da considerarsi come difetto ma è testimone di un prodotto unico e di alto valore qualitativo.

All the products of the Lema collection involve the use of selected materials of the highest quality. The entire production process uses cutting-edge technologies, which are a guarantee of their high aesthetic quality, strength and durability. The finishing processes are carried out with the help of innovative techniques and with high-performance products, in compliance with the strictest international protocols and relevant EEC / EAC regulations. Finally, the UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2018 certifications transparently delineate the Company's complex management procedure and respect for the consumer.

#### Respect for the environment

Lema is very attentive to issues of eco-compatibility and respect for the environment. Therefore, in the manufacture of its products, it guarantees the end customer the highest safety standards. All the panels, that to a large extent make up "the skeleton" of the furniture, are products certified according to the company standards CARB ATCM PHASE II/U.S. EPA TSCA TITLE VI. These certifications regulate, according to the most restrictive international protocols, the formaldehyde content. The use of wood essences is limited to cultivation species and there is no use of woods coming from deforestation.

#### Materials

Wood finishes, solid wood, leathers, stoneware, clays, marbles and stone - these are the materials that Lema treats with the skilful care of the most antique artisanal tradition of Brianza. Materials of great quality, further enhanced by finishes that keep their original characteristics unaltered; their colour, their gradient. All that is usually considered the "life of the materials", that is all those distinctive peculiarities of each single material (natural chromatic variations, scars in the leather ...), not to be considered as a defect but as a typical mark, in a high quality value and unique product.

## Avvertenza Notice

In ottemperanza alle disposizioni del Decreto Legislativo n. 206 del 6 settembre 2005 "Codice del consumo" e s.m.i.

La qualità Lema è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.



In compliance with the provisions of Legislative Decree N° 206 dated 06/09/2005 (Consumer Code) and subsequent amendments and additions.

The quality of Lema products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.

Associato a - Associated with



FEDERLEGNOARREDO

**LEMA s.p.a.**

22040 Alzate Brianza  
Como - Italy  
Strada Statale Briantea n°2  
T +39 031 630 990  
F +39 031 632 492